

CITTA' DI TORINOPROPOSTA DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE 10
MIRAFIORI SUD

OGGETTO: C. 10 - ART. 42 COMMA 3 - ATTIVITA' DI PROMOZIONE COMMERCIALE DELEGATE. CONTRIBUTO AD ASSOCIAZIONI VARIE PER INIZIATIVE IN OCCASIONE DELLE FESTIVITA' NATALIZIE DI COMPLESSIVI EURO 43.842,00.

Il Presidente TROMBOTTO, di concerto con il Coordinatore della III Commissione STRINA, riferisce:

Le Circoscrizioni sono titolari della delega relativa alla realizzazione di iniziative promozionali volte a valorizzare il commercio locale; in questo ambito vengono favorevolmente accolte le istanze che le varie associazioni presentano, mirate alla valorizzazione del tessuto commerciale e del territorio sul quale operano.

Proprio al fine, di dare impulso al commercio locale in occasione delle prossime festività natalizie e di creare nel quartiere l'atmosfera colorata e vivace che caratterizza questo periodo, le Associazioni di Via degli operatori commerciali presenti sul territorio hanno chiesto un finanziamento per la realizzazione dei sottoindicati progetti:

- Associazione "AREA 10" – Progetto "Natale in festa": installazione di decorazioni natalizie, posa di moquette rossa e vasi di pietra con alberi di alloro, animazione con musica, giochi e distribuzione di palloncini e caramelle. Il costo di realizzazione è stato preventivato in €11.069,60
- Associazione "CIME BIANCHE" – Progetto "Natale insieme": installazione di addobbi luminosi, posa di vasi con alberelli perenni, distribuzione di dolciumi e realizzazione di un calendario con foto della vecchia Torino. Il costo di realizzazione è stato preventivato in € 8.550,00;
- Associazione "MIRAFIORI 2000" – Progetto "Natale a Mirafiori 2000": installazione di luminarie decorative e distribuzione di dolci, panettoni e bibite ai clienti e a tutti i bambini che passano nell'area dell'associazione. Il costo di realizzazione è stato preventivato in € 6.800,00;
- Associazione "UNIONE MIRAFLORES" – Progetto "Decorazioni natalizie ed omaggi pubblicitari": posa di guide rosse lungo i marciapiedi dei negozi associati, decorazione degli alberelli e distribuzione di borse per la spesa in tela colorata e di dolciumi. Il costo di realizzazione è stato preventivato in €4.200,00;
- Associazione "VIA PLAVA E VIE LIMITROFE" - Progetto "Via Plava in festa 2003": Installazione di luminarie lungo la via Plava e limitrofe, fiori e decorazioni natalizie, distribuzione di dolciumi e piccoli doni ai bambini, passaggio di un trenino per allietare i più piccoli. Il costo di realizzazione è stato preventivato in €7.980,00.

Inoltre con l'intento di promuovere il commercio locale stimolando il pubblico a frequentare le vie commerciali della circoscrizione nei giorni prenatalizi, l'Associazione "CENTRO SERVIZI CULTURALI" ha presentato un progetto di animazioni natalizie da realizzarsi nel territorio circoscrizionale che prevede:

- n. 7 concerti itineranti di zampogne e musica popolare;
- n. 7 Babbo Natale (giocoliere, prestigitatore, trampoliere, cantastorie, ecc.) che intratterranno il pubblico con giochi e distribuzione di palloncini e caramelle personalizzati con il logo della Circoscrizione 10;
- n. 7 spettacoli natalizi di burattini per i bambini più piccoli.

Il costo di realizzazione ammonta complessivamente ad €9.648,00.

La Circoscrizione intende pubblicizzare le varie iniziative con un costo presunto di € 1.000,00, importo già impegnato con la determinazione dirigenziale n. cron. 172 mecc. n. 200211333/93 del 6 dicembre 2002, esecutiva dal 20 dicembre 2002 relativa alle spese pubblicitarie della Circoscrizione.

A completamento delle iniziative sopra descritte è altresì intenzione della Circoscrizione dare un riconoscimento, con la consegna di una pergamena personalizzata, alle attività commerciali che operano sul territorio circoscrizionale da un tempo significativo. La Circoscrizione intende quindi organizzare nel mese di gennaio 2004, con la collaborazione delle Associazioni di via, un momento di festa presso la Sala Polivalente di via Negarville, a cui saranno invitati tutti i commercianti del quartiere, e durante il quale sarà consegnata la pergamena. La disponibilità della sala è gratuita in quanto l'iniziativa rientra tra quelle previste dalla delibera quadro sull'utilizzo dei locali della Sala Culturale Polivalente (deliberazione C.C. del 19 settembre 2002 mecc. n. 200205323/93). La spesa presunta di € 300,00, per l'acquisto delle pergamene è già impegnata con la determinazione n. cron. 132 mecc. n. 200210097/93 del 26 novembre 2002 relativa alle spese di funzionamento della Circoscrizione.

I progetti di cui sopra, sono stati presentati nella riunione della terza Commissione del 23 ottobre 2003 e la relativa proposta di deliberazione è stata discussa e licenziata nella Giunta del 31 ottobre 2003.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il regolamento del Decentramento approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 9600980/49 del 13 maggio 1996 e n. mecc. 9604113/49 del 27 giugno 1996 il quale, tra l'altro, all'art. 42 comma 3 dispone in merito alle "competenze delegate" attribuite ai Consigli circoscrizionali cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. 267/2000 sono:
 - favorevole sulla regolarità tecnica;
 - favorevole sulla regolarità contabile.

PROPONE AL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

1. Di individuare quali beneficiari dei contributi per la realizzazione dei progetti specificati in narrativa dell'importo complessivo di € 42.542,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, di cui €34.793,00 a valere su fondi della Circoscrizione 10 ed € 7.749,00 a valere sui fondi del Settore Promozione della Città e Turismo, le seguenti associazioni:
 - Associazione "AREA 10" con sede in c.so Unione Sovietica 545 – 10135 Torino – C.F. 97632110017 - € 10.000,00 esente dalle ritenute di legge, di cui € 7.000,00 a valere sui fondi della Circoscrizione 10 ed € 3.000,00 a valere sui fondi del Settore Promozione della Città e Turismo;
 - Associazione "CIME BIANCHE" con sede in via Pomaretto 6/A – 10135 Torino – C.F. 97632420010 - € 8.000,00 esente da ritenute di legge, di cui € 6.251,00 a valere sui fondi della Circoscrizione 10 ed € 1.749,00 a valere sui fondi del Settore Promozione della Città e Turismo;
 - Associazione "MIRAFIORI 2000", con sede in via Chiala 117/E – 10127 Torino – C.F. 97590410011 - € 6.000,00 esente da ritenute di legge, di cui € 5.000,00 a valere

sui fondi della Circoscrizione 10 ed € 1.000,00 a valere sui fondi del Settore Promozione della Città e Turismo;

- Associazione “UNIONE MIRAFLORES” con sede in c.so Unione Sovietica 584 – 10135 Torino – C.F. 97590690018 - €4.000,00 esente da ritenute di legge;
 - Associazione “VIA PLAVA E VIE LIMITROFE” con sede in via Plava 42 – 10135 Torino – C.F. 97568090019 - €7.000,00 esente da ritenute di legge, di cui €5.000,00 a valere sui fondi della Circoscrizione 10 ed €2.000,00 a valere sui fondi del Settore Promozione della Città e Turismo;
 - Associazione “CENTRO SERVIZI CULTURALI” (Onlus) con sede legale in via Ciamarella 7/a – 10149 Torino (sede operativa in c.so Principe Oddone 88_– 10152 Torino) – C.F. 97569820018 - €7.542,00 esente da ritenute di legge
2. I suddetti contributi sono conformi ai criteri di cui alla deliberazione n. mecc. 9407324/01 del C.C. del 19/12/94, esecutiva dal 23/01/95; inoltre, in sede di presentazione del consuntivo, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando le stesse percentuali indicate in sede di preventivo dall’associazione.
 3. di pubblicizzare sul territorio circoscrizionale le iniziative sopra descritte per una spesa complessiva presunta di € 1.000,00 che trova capienza sui fondi già impegnati con la determinazione dirigenziale n. cron. 172, mecc. n. 200211333/93 del 6 dicembre 2002, esecutiva dal 20 dicembre 2002;
 4. di approvare l’assegnazione di un riconoscimento alle attività commerciali esistenti nel territorio circoscrizionale da almeno 25 anni e conseguentemente l’acquisto di pergamene per una spesa presunta di € 300,00, che trova capienza sui fondi già impegnati con la determinazione dirigenziale n. cron. 132 mecc. n. 200210097/93 del 26 novembre 2002, esecutiva dal 16 dicembre 2002.
 5. Di rinviare a successiva determinazione dirigenziale l’impegno della spesa e la devoluzione dei contributi stessi;
 6. Di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell’art. 134 comma 4 del T.U. sull’Ordinamento degli Enti locali approvato con D.L. 267/2000.

Al momento della votazione risultano fuori aula i Consiglieri: Acquaviva, Albano, Calella, Deiana, Infelise, Minutello, Perillo, Rastelli, Regalbuto, Tessitore.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione palese accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI	N. 14
VOTANTI	N. 13
FAVOREVOLI	N. 13
CONTRARI	N. //
ASTENUTI	N. 1 Spinelli.

Il Consiglio di Circoscrizione

D E L I B E R A

1. Di individuare quali beneficiari dei contributi per la realizzazione dei progetti specificati in narrativa dell’importo complessivo di € 42.542,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, di cui €34.793,00 a valere su fondi della Circoscrizione 10 ed € 7.749,00 a valere sui fondi del Settore Promozione della Città e Turismo, le seguenti associazioni:

- Associazione “AREA 10” con sede in c.so Unione Sovietica 545 – 10135 Torino – C.F.: 97632110017 - € 10.000,00 esente dalle ritenute di legge, di cui € 7.000,00 a valere sui fondi della Circostrizione 10 ed € 3.000,00 a valere sui fondi del Settore Promozione della Città e Turismo;
 - Associazione “CIME BIANCHE” con sede in via Pomaretto 6/A – 10135 Torino – C.F. 97632420010 - € 8.000,00 esente da ritenute di legge, di cui € 6.251,00 a valere sui fondi della Circostrizione 10 ed € 1.749,00 a valere sui fondi del Settore Promozione della Città e Turismo;
 - Associazione “MIRAFIORI 2000”, con sede in via Chiala 117/E – 10127 Torino – C.F. 97590410011 - € 6.000,00 esente da ritenute di legge, di cui € 5.000,00 a valere sui fondi della Circostrizione 10 ed € 1.000,00 a valere sui fondi del Settore Promozione della Città e Turismo;
 - Associazione “UNIONE MIRAFLORES” con sede in c.so Unione Sovietica 584 – 10135 Torino – C.F. 97590690018 - € 4.000,00 esente da ritenute di legge;
 - Associazione “VIA PLAVA E VIE LIMITROFE” con sede in via Plava 42 – 10135 Torino – C.F. 97568090019 - € 7.000,00 esente da ritenute di legge, di cui € 5.000,00 a valere sui fondi della Circostrizione 10 ed € 2.000,00 a valere sui fondi del Settore Promozione della Città e Turismo;
 - Associazione “CENTRO SERVIZI CULTURALI” (Onlus) con sede legale in via Ciamarella 7/a – 10149 Torino (sede operativa in c.so Principe Oddone 88_– 10152 Torino) – C.F. 97569820018 - € 7.542,00 esente da ritenute di legge
2. I suddetti contributi sono conformi ai criteri di cui alla deliberazione n. mecc. 9407324/01 del C.C. del 19/12/94, esecutiva dal 23/01/95; inoltre, in sede di presentazione del consuntivo, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando le stesse percentuali indicate in sede di preventivo dall’associazione.
 3. di pubblicizzare sul territorio circoscrizionale le iniziative sopra descritte per una spesa complessiva presunta di € 1.000,00 che trova capienza sui fondi già impegnati con la determinazione dirigenziale n. cron. 172, mecc. n. 200211333/93 del 6 dicembre 2002, esecutiva dal 20 dicembre 2002;
 4. di approvare l’assegnazione di un riconoscimento alle attività commerciali esistenti nel territorio circoscrizionale da almeno 25 anni e conseguentemente l’acquisto di pergamene per una spesa presunta di € 300,00, che trova capienza sui fondi già impegnati con la determinazione dirigenziale n. cron. 132 mecc. n. 200210097/93 del 26 novembre 2002, esecutiva dal 16 dicembre 2002.
 5. Di rinviare a successiva determinazione dirigenziale l’impegno della spesa e la devoluzione dei contributi stessi;
 6. Il Consiglio di Circostrizione, con votazione palese ed unanime, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell’art. 134 comma 4 del T.U. sull’Ordinamento degli Enti locali approvato con D.L. 267/2000.
-